

## 活在生命的交通里（伍）

### Living in the Fellowship of Life (V)

#### 捌 生命交通的恢复

#### VIII. The Recovery of the Fellowship of Life

##### 一 藉着认罪

##### A. By Confessing Our Sins

（一）“我们若认自己的罪，神是信实的，是公义的，必要赦免我们的罪，洗净我们一切的不义。”约壹一章九节，七节。

1. “If we confess our sins, He is faithful and righteous to forgive us our sins and cleanse us from all unrighteousness” (1 John 1:9, see also v. 7).

感谢神，我们和祂生命的交通虽会中断，但也能恢复。中断既是因为犯了罪，恢复就必须藉着认罪。我们若肯照着主的光照，向神认罪，神必按着祂的信实和公义，照着祂的话，因着主的血赦免并洗净我们的罪，使我们和祂生命的交通得以恢复。我们一向神认罪，祂必立刻赦免、洗净，使我们的良心平安，不再定罪，而恢复我们和祂生命的交通。这像那偷糖吃的孩子一向母亲认错，母亲必马上赦免，使他和母亲的交通得以恢复。无论何时，我们都可以使我们和神断了的交通得着恢复。这恢复，是靠主永远有效的宝血，并藉着我们的认罪。

Thank God! Although our life fellowship with Him can be broken, it can also be recovered. Since it is broken by our sin, it must be recovered through confessing our sins. If we are willing to confess our sins to God according to the Lord's enlightening, He is faithful and righteous according to His Word to forgive and cleanse us from our sins because of the Lord's blood. Thus, our fellowship with Him in life can be recovered. As soon as we confess our sins to God, He immediately forgives and cleanses us so that our conscience has peace and does not condemn us. Thus, our fellowship in life with Him is recovered. As soon as the child tells his mother that he is sorry for taking some candy, she will forgive him, and his fellowship with his mother will be recovered. We can recover our broken fellowship with God at any time. This recovery is based on the eternal efficacy of the Lord's precious blood, and it is accomplished through the confession of our sins.

##### 玖 生命感觉与生命交通的关系

#### IX. The Relationship between the Sense of Life and the Fellowship of Life

信徒一不顾到生命的感觉，立时就会失去生命的交通。生命的交通是维持在生命的感觉里，我们一不顾到生命的感觉，生命的交通就会中断而失去。

Once a believer neglects the sense of life, he immediately loses the fellowship of life. The fellowship of life is maintained in the sense of life, so once we neglect the sense of life, the fellowship of life is broken and lost.

信徒一失去生命的交通，生命的感觉就变为迟钝。生命的交通是藉着生命的感觉得以维持，生命的感觉也是藉着生命的交通得以敏锐。所以生命的交通一失去，生命的感觉就迟钝了。

Once a believer loses the fellowship of life, the sense of life is dulled. The fellowship of life is maintained through the sense of life, and the sense of life is sharpened by the fellowship of life. Thus, once the fellowship of life is lost, the sense of life is dulled.

信徒一顺服将残的生命感觉，生命的交通就得以恢复。生命的交通所以失去，是因为我们没有顺服生命的感觉。所以我们若肯顺服将残的生命感觉，立刻就得以恢复生命的交通。

Once a believer obeys even a fading sense of life, the fellowship of life is recovered. We lose the fellowship of life because we do not obey the sense of life. Therefore, if we obey even a fading sense of life, we will immediately recover the fellowship of life.

信徒一恢复生命的交通，生命的感觉就会敏锐。生命的感觉所以迟钝，是因为我们失去了生命的交通。生命的交通既恢复，生命的感觉自然就会敏锐。

Once a believer recovers the fellowship of life, the sense of life becomes keener. The sense of life becomes dull when we lose the fellowship of life, but when we recover the fellowship of life, the sense of life is sharpened spontaneously.

信徒生命的感觉越敏锐，生命的交通就越深厚；生命的交通越深厚，生命的感觉就越敏锐。此二者是互为因果，循环不已，使信徒在生命里长进。生命的感觉要求我们有生命的交通；生命的交通加增我们生命的感觉。我们越有生命的感觉，就越有生命的交通；越有生命的交通，也就越有生命的感觉。此二者一直循环增加，使主的生命在我们里面增长。

The keener the sense of life is in a believer, the deeper is his fellowship. The deeper the fellowship of life is, the keener the sense of life is. These two are mutually related, forming a continuous cycle that causes the believers to grow in life. The sense of life depends upon the fellowship of life; the fellowship of life increases the sense of life. The more we have the sense of life, the more we have the fellowship of life, and the more we have the fellowship of life, the more we have the sense of life. As these two move in an ever-increasing cycle, the Lord's life within us grows.

### 拾 信徒不活在生命交通里的危险

#### X. The Danger to the Believers of not Living in the Fellowship of Life

##### 一 会失去生命的功用而受亏损

##### A. Losing the Function of Life and Suffering Loss

（一）“人若不住在我里面，就像枝子丢在外面枯干，人拾起来，扔在火里烧了。”约翰十五章六节

1. “If one does not abide in Me, he is cast out as a branch and is dried up; and they gather them and cast them into the fire, and they are burned” (John 15:6).

主在这里说，一个得救的人，若不住在祂里面——就是不活在祂生命的交通里——就像枝子丢在外面枯干，人拾起来，扔在火里烧了。枝子的功用，就是结果子了。枝子要结果子，就必须住在树里面；否则，就必失去结果子的功用，而受到亏损。我们若不住在主里面，和主交通，也要如此！但这不是说，我们若不住在主里面，就会灭亡；乃是说，我们若不与主交通，就会失去生命的功用，不能结果子荣耀神，以致受到亏损。因为主在这里不是说到得救的条件，乃是说到结果子的条件，所以我们若不履行这条件，不是叫我们失去救恩，乃是叫我们失去结果子的功用，失去荣耀神的功能，而受到亏损。（参看林前三15。）

The Lord said that if a saved one does not abide in Him—does not live in the fellowship of His life—“he is cast out as a branch and is dried up; and they gather them and cast them into the fire, and they are burned.” The function of a branch is to bear fruit. In order for a branch to bear fruit, it must abide in the vine. Otherwise, it will lose the fruit-bearing function and suffer loss. If we do not abide in the Lord and fellowship with Him, it will be the same with us. However, this verse does not say that we will perish if we do not abide in the Lord. It says that we will lose the function of life and not be able to bear fruit to glorify God if we do not fellowship with the Lord. Thus, we will suffer loss. The Lord is not speaking of the requirements for salvation in this verse. He is speaking of the requirements for bearing fruit. If we do not fulfill these requirements, we will not lose our salvation. However, we will lose our ability to bear fruit and glorify God, so we will suffer loss (cf. 1 Cor. 3:15).

##### 二 会恐惧惭愧

##### B. Being Fearful and Ashamed

（一）“你们要住在主里面；这样，祂若显现，…就可以坦然无惧；当祂来的时候，在祂面前也不至于惭愧。”约壹二章二十八节。

1. “Abide in Him, so that if He is manifested, we may have boldness and not be put to shame from Him at His coming” (1 John 2:28).

我们现在若住在主里面，与主交通，当然就行在主的面前，活在主的心意里，会使我们在主来的时候，坦然无惧，不至于惭愧；否则，就会使我们见主的时候，恐惧、惭愧。这该叫我们受警惕，而活在主生命的交通里！

If we abide in the Lord and fellowship with Him, we most certainly will walk before the Lord and live in His heart's desire. Thus, when He is manifested, we will have boldness and not be put to shame from Him. If we do not live like this, we will be afraid and ashamed when we see the Lord. This should be a warning for us to live in the fellowship of the Lord.

参读：圣经要道，二十二题：活在生命的交通里

*Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 2, Ch. 22 Living in the Fellowship of Life*